

**DECLARACIÓN Fernando Huarte
(Testigo)**

03-05-2007

NOTA del Transcriptor (n.t.) ;o)

- o En negrita, encabezado quién pregunta.
- o *En cursiva azul, las preguntas*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB:**
- o **En rojo**, lo que no he entendido bien y es de libre transcripción.

Defensa de Jamal Zougham y Basel Ghalyoun

Si...Con la venia de la Sala...Buenos días...¿Pertenece usted a algún Cuerpo o Fuerza de seguridad del Estado?

¿Como?

Que si pertenece usted a algún Cuerpo o Fuerza de seguridad del Estado...

No, señor

¿Realiza usted trabajos de seguridad en otro campo?

No, señor

¿A que presos ha visitado usted en la cárcel de Villabona?

A petición de uno de los reclusos, que nos solicito ayuda de tipo...de revistas y cosas en árabe...

¿A que presos ha visitado? ¿A que preso fue ese...?

Benismail...Abdelkarid(sic)...me parece que es..

¿Sabe usted por que le solicitó esas revistas?

Hombre...pues no lo se...Me imagino que al ser árabe y estar en un país diferente, pues necesitaba leer o algo de su idioma

Pero ¿Por qué se dirigió a usted concretamente, para pedirle esas revistas?

No...no se dirigió a mí. Redirigió a la Asociación de Amigos del Pueblo Palestino...

¿En otras prisiones ha visitado a algún otro preso?

No, señor

Ha recibido alguna...La A.A.P.Palestino ha recibido alguna otra petición de visitas en Villabona?

Si, señor

Y, ¿Las ha cumplimentado usted u otra persona de....

No. Recibimos una hará poco...dos o tres meses, y ya, viendo lo que, lo que nos había pasado, pues solicitamos mas información de...sobre este...a esta misma persona que nos solicito ayuda...y no volvimos a contestar.... a tener contestación de él mas...

Después de esta visita...después de esta petición de revistas, ¿Por qué se decidió usted a visitar a Abdelkrim Bensmail?

No...no entiendo...

GB: Que después de que le pidió las revistas, ¿Por qué van físicamente a visitarlo? ¿Por qué se decide usted a ir a la prisión?

Hombre...nosotros....El nos llamo para recibir información y saber de nosotros, quiero decir de las revistas y entonces fuimos allí, a llevarle las revistas y allí cogimos y le visitamos...

¿Sabia usted que era miembro del GIA, del grupo islamista argelino?

No, señor

¿Sabia usted que era miembro de la misma célula que... de Allekema Lamari?

No, señor

¿Cuándo realiza usted la primera visita a Abdelkrim Bensmail?

No recuerdo muy bien, pero... Hará tres o cuatro años...Es que no recuerdo muy bien ahora ya...

¿2003? ¿2004?

Pues no lo recuerdo bien...

¿Cuántas veces le visitó?

Tres, creo recordar...Dos o tres...no estoy seguro, ¿eh?

Y en esas tres ocasiones, además de informarle de las revistas que le facilitaba, o de...o del objetivo de su organización...¿ Tenían algún otro tema de conversación?

Cuestiones de ola situación de la cárcel, como estaba...cuestiones informales, completamente...

¿Por qué le pago usted el tratamiento odontológico?

No...Nosotros no le pagamos el tratamiento odontológico. Nosotros, a petición de el, le ayudamos, en parte de ese pago.

Y ¿Por qué?

Pues como ayuda humanitaria..

¿Ustedes luego no se informaron de quien era Abdelkrim Bensmail?

¿Como?

Ustedes, después de la primera visita que realizaron a este preso, no se informaron de quien era?

Eh...A ultima hora si recibimos una...vamos...leímos en la prensa que estaba encausado, no recuerdo por que tema, y entonces ya fue la ultima vez que decidimos visitarle, porque hasta ese momento, nosotros considerábamos que aquí en España, creíamos que no tenia ninguna cuestión ilegal, vamos...que hubiese hecho nada aquí en España...

¿Recuerda usted si esta ultima visita fue después de los atentados del 11 de Marzo de 2004?

Pues no lo recuerdo bien

¿Le hablo Abdelkrim Bensmail de Allekema Lamari?

No recuerdo ese nombre...No estoy seguro...no recuerdo bien..

Ustedes, cuando leyeron en prensa el nombre de Abdelkrim Bensmail, ¿No lo vieron asociado con el de Allekema Lamari?

No, señor

¿Le hablo Abdelkrim Bensmail si había tenido relaciones con miembros de la banda terrorista ETA?

No, señor

¿Sabe usted, o le ha contado Abdelkrim Bensmail que le habían encontrado en su poder la formula de la cloratita?

No, señor...Lo leí por la prensa

¿Y aun no lo comentó con él?

No señor. Yo de eso ya no hubiese...Yo creo que fue posterior.. a mi ultima visita...

¿Sabia usted que también había estado...bueno...está procesado en la operación Nova?

Creo que algo leí sobre ese tema, si

¿Conoce usted a Safwan Sabagh?

No señor

¿Sabe si era conocido de Abdelkrim Bensmail?

No, señor.

¿Conocía usted al inspector Manuel García Rodríguez, de Estupefacientes, de Avilés?

No, señor.

MINISTERIO FISCAL

Una única pregunta...ha dicho...¿Llegaron ustedes a hablar los dos, entre usted y el, del tema de ETA en la entrevista de 9 de Octubre de 2004?

Yo creo que no. No recuerdo, pero creo que no...

¿El en algún momento le reconoció haber tenido contactos con la banda terrorista ETA?

No...eso seguro

No hay mas preguntas

Acusaciones Particulares

Por Angeles Pedraza y otros

Ha contestado usted que mantuvo tres entrevistas...En la primera... ¿No le preguntó...No se informo directamente, tanto por la prisión, o preguntándose directamente a el, cual era el motivo de estar ingresado en prisión?... Que usted dice que ha conocido luego por la prensa luego sus relaciones....

No lo recuerdo

¿No lo recuerda o no le pregunto?

Pues no recuerdo si se lo pregunte o no...

Bien ¿Recuerda usted que después, en la prensa, parece ser que se publica una...la conversación que usted mantiene con este interno? ¿Recuerda eso?

Si...Salieron unas...vamos...por lo que se ve, estaban grabadas las conversaciones y salieron a la prensa...

Si...¿Usted las vio?...vamos...¿Las leyó?

No...Yo que voy a oír las cintas...Vi lo que traía la prensa...

...Lo que traía la prensa... ¿reconocía usted que, en su fuero interno, reconocía que esa era la conversación que había mantenido?

Pues no lo recuerdo

¿No lo recuerda? ¿Ni en relación a las cosas normales ni en relación específicamente a una conexión islámica y terrorismo de ETA?

No...

*Bien... ¿Conoce usted, o tiene alguna relación con **Caleb Malani, alias "Al Jaziri"***

No

De acuerdo. Ninguna pregunta más

Defensa de Rachid Aglif

Con la venia de la Sala. Buenos días, señor. ¿Usted, actualmente, que trabajo...

GB: Otra pregunta, señor letrado

Señor...¿Es usted dirigente del PSOE...en Avilés, o en Asturias, señor?

En absoluto... Soy afiliado de base de la agrupación socialista de Gijón.

Dicha condición, señor...¿Condiciona su testimonio hoy?

¿Cómo?

GB: ...Que si la condición de pertenecer a un partido político determina o condiciona su testimonio...

No lo se

No hay preguntas